

# Wetterauer Wochen-Bote



## Ehrenamt gewürdigt

Landrat zeichnet Vereine und Initiativen aus



## Lebensmittel vor der Tür

Friedberger Tafel bittet um Beachtung der Richtlinien



KW 23, Samstag, 11. Juni 2022

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

## Hallo, liebe Leser

Ihr könntet euch ja fragen, woher uns immer diese witzigen Einfälle kommen. Wie einem Menschen so viele seltsame Situationen passieren können, dass sie jede Woche einen kleinen Text ergeben. Aber leider ist genau das selten der Fall. Und diese Woche ist wirklich nichts Lustiges passiert. Keine komischen zwischenmenschlichen Situationen, keine ulkigen Zufälle, keine witzigen Missgeschicke. Nichts worüber es sich zu schreiben lohnt, denkt zumindest...

Euer Boto

## Schwimmkurse wurden verlegt

**Rosbach.** Aufgrund der vorgezogenen Sanierung des Rodheimer Freibades und der damit verbundenen Schließung in diesem Jahr, kann die Schwimmschule „FiSch!“ ihre bisher dort stattfindenden Schwimmkurse nicht wie gewohnt abhalten. „Viele Kinder können nicht schwimmen. Dieser Notstand wurde durch die Pandemie noch verstärkt. Deshalb freue ich mich, dass wir nun Möglichkeiten für die Schwimmschule FiSch! gefunden haben, ihre Schwimmkurse für Kinder ab 4 ½ Jahren wie bisher anbieten zu können. Diese finden in diesem Jahr im Freibad Friedberg-Ockstadt, im Bewegungszentrum Friedrichsdorf sowie im Kurhaus Ochs in Schmitten statt. Wir danken den anderen Kommunen für ihre Unterstützung“, so Bürgermeister Maar. Alle wichtigen Informationen zu den Kursen sind auf dem Flyer, auf der städtischen Homepage oder unter [www.fisch.team](http://www.fisch.team) zu finden.

## Seniorenclub Dorheim

**Friedberg.** Der Seniorenclub Dorheim lädt wieder zu seinem Treffen mit Kaffee und Kuchen ein, das am Mittwoch, 25. Juni um 14.30 Uhr ins Kaminzimmer des Dorheimer Hofes ein. Neben der stets guten Unterhaltung werden selbstverständlich auch wieder die allseits beliebten Würfelrunden durchgeführt. Aus organisatorischen Gründen bitten wir jedoch, wie auch die Mitglieder, falls sie verhindert sind, um eine kurze Info bis zum Montag, 13. Juni unter 06031 2498 (HW Steinwachs).

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: [redaktion@bote.de](mailto:redaktion@bote.de)  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de)  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: [anzeigenabteilung@bote.de](mailto:anzeigenabteilung@bote.de)  
Internet: [www.bote.de](http://www.bote.de)

# Absichtserklärung unterzeichnet

## Gemeinde und Betreiber wollen das Gelände maßvoll weiter entwickeln



Das Projekt „Wölfersheimer See“ hat eine ereignisreiche Reise vor sich.

**Wölfersheim.** Der Wölfersheimer See hat sich in den letzten Jahren zu einem beliebten Naherholungsgebiet in der Region entwickelt. Einen wesentlichen Teil dazu trägt auch die Fußballgolfanlage bei. In den nächsten Jahren soll sich das Gelände maßvoll weiter entwickeln. Gemeinde und Betreiber haben nun eine Absichtserklärung unterzeichnet. Erst vor einigen Jahren wurde das Gesamtkonzept für den Wölfersheimer See überarbeitet. Es gibt den Rahmen vor in welchem Maß sich das Gelände um den See in den nächsten Jahren entwickeln soll. Im Gesamtkonzept sind die verschiedensten Projekte enthalten.

## Vorschläge der Bürger mit einbezogen

Bevor das Konzept in den politischen Gremien verabschiedet wurde, wurde es dort intensiv beraten. Im Rahmen von Beteiligungsverfahren wie Infoveranstaltungen oder Be-

fragungen konnten Bürgerinnen und Bürger sich bei der Ausarbeitung einbringen. Um die Projekte realisieren zu können, muss ein neuer Bebauungsplan erstellt werden. Dieser Plan ist Teil der Absichtserklärung zwischen der Red Lama Sports GmbH & Co. KG, die die Fußballgolfanlage betreibt und der Gemeinde. Hinter dem Unternehmen stehen zwei Familien aus Berstadt. Die beiden Familien Siaplaouras und Gottwald / Götz, hatten 2015 beim gemeinsamen Urlaub die Idee in Wölfersheim eine Fußballgolfanlage zu errichten. Das Angebot wurde von Beginn an gut angenommen. „Ob auf eine Runde Fußballgolf oder nur auf ein Getränk am Imbisswagen: Die Anlage bereichert die Angebote am Wölfersheimer See. Auch für Besucher des angrenzenden Mehrgenerationenspielfeldes ist der Gastronomiewagen eine beliebte Anlaufstelle. Red Lama hat in den letzten Jahren gezeigt, dass sie

ein fester und verlässlicher Partner sind. Deshalb sind sie auch die Richtigen um weitere Projekte am See gemeinsam voran zu bringen,“ berichtet Bürgermeister Eike See.

## Bebauungsplan wird ausführlich beraten

Im Gesamtkonzept sind die verschiedensten Vorschläge von Bürgerinnen und Bürgern und aus den politischen Gremien enthalten. Mit dem Bau einer Schutzhütte, der Hundewiese, Liegebänken oder einer hochwertigen Abstellanlage für Radfahrer wurden bereits einige Punkte umgesetzt. Die Absichtserklärung geht darauf ein welche Projekte im Rahmen der Zusammenarbeit umgesetzt werden sollen. So möchte man unter anderem eine feste Hütte für die Gastronomie und eine Adventure-Minigolfanlage errichten. All diese Punkte sollen in den Bebauungsplan einfließen, der umfassend in den Gemeindegremien beraten werden soll. „Wir

wollen die Angebote damit sinnvoll ergänzen ohne den einzigartigen Character des Sees zu verändern. Es freut uns, dass nun weitere Schritte für die Projekte in die Wege geleitet werden können,“ sind sich Sandra Siaplaouras, Annette Götz und Uwe Gottwald bei der Unterzeichnung gemeinsam mit Bürgermeister Eike See und Standortentwickler Peter Hüttl, der das Projekt in der Verwaltung betreut, einig. In einem nächsten Schritt soll ein Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan in die Gemeindegremien eingebracht werden. Im Rahmen des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes werden umfassende Untersuchungen durchgeführt. Unter anderem werden Natur- und Umweltschutz- und Lärmschutzuntersuchungen stattfinden. Im Rahmen der Beteiligungsverfahren haben auch Bürgerinnen und Bürger dann wieder die Möglichkeit Stellungnahmen abzugeben.

# Stadt bittet um Mitteilung

Magistrat der Stadt Rosbach informiert zum Eichenprozessionsspinner

**Rosbach.** Der Eichenprozessionsspinner hat sich in den letzten Jahren weiter ausgebreitet. Vornehmlich sind die Waldrandbereiche östlich der Autobahn zwischen Sang und Löwenhof, der Beinhardswald sowie die Eichen im Rosbacher Stadtwald betroffen. Auch im Stadtgebiet wurden einzelne Bäume in Mitleidenenschaft gezogen. Zurzeit werden diese im innerörtlichen Bereich mit einem biologischen Mittel besprüht oder abgesaugt, um zu verhindern, dass die Larven des Eichenprozessionsspinners sich weiterentwickeln können und Gifthärschen ausbilden. „Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass in den nächsten 2-3 Wochen äußerste Vorsicht

beim Waldbegang geboten ist. Bleiben Sie auf den Hauptwegen und meiden Sie das Berühren betroffener Bäume oder Gespinste, gerade im Hinblick auf die kommenden Feiertage. Damit Sie sicher die Spaziergänge in der Natur genießen können, erhalten Sie hier noch einige Hinweise zum Eichenprozessionsspinner. Bitte achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit auf angebrachte Hinweisschilder. Vielen Dank!“, so Bürgermeister Steffen Maar. Die Stadt Rosbach v.d.Höhe hat eine Fachfirma mit prophylaktischen Maßnahmen zur Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners an städtischen Eichen im Ortsinnenbereich beauftragt. Nach einem



Die Nester werden nach einer Feststellung abgesaugt.

Monitoring werden dann gegebenenfalls Nester abgesaugt. Da die Nester leicht übersehen werden können, bittet die

Stadtverwaltung Rosbach v.d.Höhe darum, Nesterfunde im innerörtlichen Bereich dem städtischen Bauhof, Herrn Schütz, telefonisch unter 06003 822-302, mitzuteilen. Der beste Schutz ist die Meidung der Befallsgebiete. Grundsätzlich sollten Waldbesucher auf den befestigten Wegen bleiben. Hautbereiche wie Nacken, Hals und Unterarme sowie Beine sollten durch Bekleidung geschützt werden. Bei Kontakt mit den Raupenhaaren oder den Gespinsten des Eichenprozessionsspinners sollte die Bekleidung sofort gewechselt, ein Duschbad genommen und die Haare gründlich gewaschen werden. Ein Besuch beim Arzt wird dringend empfohlen.



## Von Bach zu Bach

**Rosbach.** Am 11. Juni startet im Rahmen „Rosbach rollt“ die große BUND Rosbach-Radtour zum Thema „Von Bach zu Bach in Rosbach und Rodheim“. Teilnehmer erhalten viele interessante Informationen über die Bachläufe in Rosbach von Lotte Zessin (BUND Rosbach). Startpunkte sind in Rosbach an der Wasserburg und in Rodheim am Bürgerhaus - beide um 14 Uhr. Die Gruppen treffen sich auf der Tour und fahren gemeinsam weiter. Die Strecke ist etwa 25km lang, Schwierigkeitsgrad leicht, Dauer etwa 3,5 Stunden. Die Tour ist nicht für Rennräder geeignet, da teilweise geschotterte Wege bzw. Feldwege befahren werden. Anmeldung für die Tour durch Mail an [stadtradeln2022@bund-rosbach.de](mailto:stadtradeln2022@bund-rosbach.de). Zu beachten sind die zu dem Zeitpunkt geltenden Corona-Regeln.

## Musikschule stellt sich vor

**Bad Vilbel / Karben.** Fast alle Instrumente, die an der Musikschule unterrichtet werden, können am Sonntag, 12. Juni von 13 bis 16 Uhr auf der Innenwiese im Jukuz Karben, Brunnenstraße 2, coronakonform ausprobiert werden. Fachlehrerinnen und Fachlehrer stehen für Beratungsgespräche zur Verfügung. Während des Musikschultages zeigen Schülerinnen und Schüler bei kleinen Konzerten auf der Außenwiese und in der Jukuz-Scheune ihr Können. Vor Ort gibt es einen Gebäck- und Getränkeverkauf. Der Eintritt ist frei.

## Sternstunde im Kinderlokal

Kulturangebot für Kinder mit „Kasper fliegt in die USA“

**Friedberg.** Das Kinderlokaltheater bietet diesen Sommer ein vielfältiges Kulturprogramm. Die Sommersaison beginnt am 12. Juni um 16 Uhr mit einer monatlich stattfindenden Lese-Reihe: Sternstunde im Kinderlokal - ältere Menschen lesen für jüngere Menschen. Ein Überraschungsgast liest 4 bis 8 jährigen Kindern und Familien seine Lieblingskindergeschichte vor. Am 3. Juli um 16 Uhr hat die neue Kasper-Produktion Kasper fliegt in die USA Premiere. Ein Sommerstück zum Thema Urlaub, das der Frage nachgeht: In die USA fliegen oder doch lieber in die USA springen? Das Stück findet in Kooperation mit der Grundstufe der Adolf-Reichwein-Schule statt und richtet sich an alle ab 3 Jahren. Neben den öffentlichen Familienvorstellungen gibt es für Kita-Gruppen und Grundschulklassen geschlossene Vorstellungen auf Anfrage. An diese Inszenierung schließt eine Sommerferien-Freizeit an: Kasper fliegt in

die USA - Outtakes. Die einwöchigen Kreativ-Workshops finden in den ersten 3 Ferienwochen jeweils von Montag bis Freitag statt (9 bis 13 Uhr). Sie richten sich an interessierte Kinder zwischen 8 und 12 Jahren, die mit Puppenspiel, Basteln und Mediengestaltung erste Erfahrungen sammeln wollen. Am Ende jeder Workshop-Woche werden die Ergebnisse bei einem gemeinsamen Essen präsentiert. Der Workshop ist kostenlos und wird in Kooperation mit dem Fünf-Finger-Treff in der Friedberger Altstadt durchgeführt. Das Anmeldeformular kann auf der Website [www.stadt-theater.de](http://www.stadt-theater.de) heruntergeladen oder im Fünf-Finger-Treff zu den allgemeinen Öffnungszeiten abgeholt werden. Anmeldungen sind bis 15. Juli möglich. Alle Veranstaltungen finden im Kinderlokaltheater in der Neuhausgasse 3 in Friedberg statt. Termine und Infos unter [www.stadt-theater.de](http://www.stadt-theater.de), Vorbestellungen unter [karten@stadt-theater.de](mailto:karten@stadt-theater.de).

## Gedenken an Dr. Walter Lübcke

Dritter Jahrestag der Ermordung



Bürgermeister Steffen Maar und Blütenkönigin Mathilda I. treffen sich an dem Todestag auf dem Dr.-Walter-Lübcke-Platz.

**Rosbach.** Die Ermordung des Kasseler Regierungspräsidenten Dr. Walter Lübcke jährte sich am 2. Juni zum dritten Mal. Zum Gedenken an ihn trafen sich Bürgermeister Steffen Maar und Blütenkönigin Mathilda I. an seinem Todestag auf dem Dr.-Walter-Lübcke-Platz vor der Adolf-Reichwein-Halle in Ober-Rosbach. Gemeinsam und stellvertretend für den Magistrat der Stadt Rosbach v.d. Höhe legten die beiden einen Kranz mit der Aufschrift „In stillem Gedenken“ nieder. „Demokra-

tische und humanistische Werte sind das Fundament unserer Gesellschaft. Diese Werte gilt es jeden Tag gegen Extremisten und Faschisten zu verteidigen“, sagte Bürgermeister Maar. Zum Andenken an den Ermordeten wurde der Platz vor der Adolf-Reichwein-Halle vor zwei Jahren nach ihm benannt. Bei der Einweihung am 24. Oktober 2020 waren der damalige Landtagspräsident Boris Rhein sowie die Ehefrau und die beiden Söhne von Dr. Walter Lübcke unter den anwesenden Gästen.

# Klimaschutz mit Herz und Seele

Alena Rohn-Nemudrova ist seit Mai im Rathaus von Bad Nauheim für den Klimaschutz zuständig



Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit, und Yuge Lei, Referentin für Nachhaltigkeit und Klimaschutz, freuen sich über die Unterstützung durch die neue Klimaschutzmanagerin Alena Rohn-Nemudrova (Mitte).

**Bad Nauheim.** „Investitionen in den Klimaschutz sind grundlegend für ein zukunftsfähiges Bad Nauheim. Sie machen unsere Stadt zu einem lebenswerten Ort und leisten einen Beitrag zu den Klimaszutzziele“, sagt Bürgermeister Klaus Kreß. Doktorin Alena Rohn-Nemudrova unterstützt das Team im Rathaus seit Anfang Mai als Klimaschutzmanagerin. Zur Erstellung eines Integrierten Klimaschutzkonzepts und eines kommunalen Klimaschutzmanagements, als Erstvorhaben, erhält die Stadt Bad Nauheim vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit eine Förderung in Höhe von 154.216 Euro im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative (NKI).

### Herausforderungen und Chancen

Ziel des Integrierten Klimaschutzkonzepts ist es den Energieverbrauch und damit den CO2-Ausstoß in Bad Nauheim deutlich und nachhaltig zu senken. Das Klimaschutzkonzept wird eine Bedarfsermittlung, eine Ist- und Potential-Analyse zu Energie- und Treibhausgasbilanzen umfassen. Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit führt aus: „Die Herausforderungen des Klimaschutzes

betreffen alle Handlungsfelder der Stadt und ihrer Tochtergesellschaften. Um die anspruchsvollen Ziele gemeinsam und effektiv zu erreichen, ist es wichtig, das Klimaschutzmanagement strategisch einzubetten und abgestimmt zu steuern.“ In enger Zusammenarbeit mit Wirtschaft, Politik, Vereinen und Einwohnern wird ein Maßnahmenkatalog sowie deren Umsetzungsstrategie entwickelt. Die Konzepterstellung wird über zwei Jahre gefördert, darin sind Personalkosten sowie Kosten für Sach- und Dienstleistungen enthalten. Wichtige Handlungsfelder kommunaler Klimapolitik beinhalten die Energie- und Wärmewende, nachhaltige Mobilitäts-

und Quartierskonzepte, kommunales Energiemanagement und CO2-freie Energieerzeugung. Außerdem geht es bei der Klimaanpassung darum auf Starkregenereignisse, Wassermangel und Hitzeinseln vorzubereiten zu sein. Yuge Lei, Referentin für Nachhaltigkeit und Klimaschutz, hat den klimapolitischen Themen im „Bad Nauheim Donut“ bereits eine ganzheitliche Ausrichtung verliehen. Innerhalb der Nachhaltigkeitsagenda wird das Klimaschutzkonzept als Teilstrategie erarbeitet.

### Zur Person der Klimaschutzmanagerin

Alena Rohn-Nemudrova hat

sich in ihrer betriebswirtschaftlichen Doktorarbeit mit Umweltmanagementsystemen und „Cleaner Production“ befasst. Mit ihrer wissenschaftlichen Sicht auf Nachhaltigkeit, Klimaschutz, Ökonomie und Ressourceneffizienz und ihrer Passion zu diesen Themen ist sie eine wertvolle Verstärkung im Konzern Stadt. „Für mich, als Wissenschaftlerin, Mama von vier Kindern und Veganerin ist die aktive Mitarbeit für die Zukunftsfähigkeit unserer Stadt sehr wichtig“, erzählt Alena Rohn-Nemudrova und ergänzt: „Daher freue ich mich umso mehr in meiner neuen Position einen Beitrag zum Klimaschutz in Bad Nauheim leisten zu können.“

## Unterwegs mit Kultur

Roadtrip des Radsportverein Rosbach zum Keltenmuseum

**Rosbach.** Elf Radler trafen sich an einem kühlen Frühlingstag, um gemeinsam eine Radtour zum Glauberg zu unternehmen, welche Kurt Belz als Tourenleiter ausgearbeitet hatte. Die rund 71 Kilometer lange Route führte über Stammheim, wo das Schloss bestaunt wurde und Heegheim nach Glauburg. Hier wartete ein angekündigter steiler Anstieg zum Keltenmuseum auf die Gruppe. Wer wollte, konnte das Museum besichtigen

und sich über die Welt der alten Kultur informieren. Über die Strecke Lindheim und Altstadt wurde der Ortsteil Höchst erreicht. Von hier aus ging es in die kleine Bergwertung zum Kloster Engelthal hinauf. Über Wald- und Wiesenwege fuhr die Gruppe dann über Bönstadt und dem Niddaradweg zurück nach Rosbach. Nach rund 71 Kilometern und etwa 600 Höhenmetern ging ein erlebnisreicher Tag zu Ende.



Die elf Radfahrer vor dem Keltenmuseum.

## TuS Rockenberg feiert im Zelt

100 Jahre Fußball und 50 Jahre Kinderturnen

**Rockenberg.** Der TuS Rockenberg veranstaltet vom 16. bis 19. Juni sein Jubiläum. Gefeierte werden 100 Jahre Fußball und 50 Jahre Kinderturnen, mit einem abwechslungsreichen Programm auf dem Festplatz in Rockenberg in unmittelbarer Nähe des Sportplatzes. 1922, 10 Jahre nach dem 1912 gegründeten Turnverein, wurde der Vorgängerverein der TuS-Fußballer aus der Taufe gehoben und spielte unter dem Namen SV Rot Weiß Rockenberg. 1970 wurde nach reiflicher und Vorausschauender Planung das Kinderturnen unter dem Dach des TuS gegründet. Aufgrund der Pandemie konnte dieses Jubiläum nicht zum 50. Jubiläumsjahr gefeiert werden. Die Verantwortlichen entschieden sich zur Freude aller, dieses im Rahmen des 100 jährigen Fußballer-Jubiläums nachzuholen und in das Festprogramm zu integrieren. Los geht es an Fronleichnam mit Kaffee und Kuchen um

15:00 Uhr, dem sich nahtlos um 17:00 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst anschließt. Der Rummelplatz ist ebenfalls ab 15:00 Uhr geöffnet wo Popcorn, gebrannte Mandeln, Zuckerwatte auf die geselligen Gäste warten. Der Donnerstagabend steht im Zeichen einer Sportgala und Ehrungen verdienender Mitglieder. Beginn ist um 19:00 Uhr. Der Freitag lehnt sich thematisch an die ehemalige Disco „Soccer Club“ in Rockenberg an. Die Party steigt ab 20:00 Uhr. Auflegen wird die ehemalige „Legende“ des Soccer Club, Carsten Naval. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auch Leckereien vom Nachtbäcker „Kulle“ wird es geben.

### Fokus auf Ortsvereine

Der Samstag steht im Zeichen der Jugend und der Ortsvereine. Tagsüber findet der Jugendtag statt, hier stehen Kinderturnen und Jugendfußball im

Mittelpunkt. Start ist ab 11:00 Uhr. Die Kinder erwarten viele kostenlose Angebote und Aktionen, z.B. Bungee-Jumping, Hüpfburgen, Rucksackmalen, Kastenrutschen, Zumba Kids, Schuss-Geschwindigkeitsmessung, ein Fußballparcour und viele Sport- und Spielmöglichkeiten. Für das leibliche Wohl der Jugend ist bestens gesorgt und für die Erwachsenen gibt es Kaffee und Kuchen. Natürlich hat auch der Rummelplatz wieder geöffnet und es gibt zur Stärkung Kaffee und Kuchen. Die Organisatoren danken der Sparkasse Oberhessen, Imbscheid, Holzwoi, Sterle, Die Friseur, Fa. OVAG, Britta Hachenburger und Hess Natur für die wertvolle Unterstützung durch Sach- und Geldspenden die den Kinder und Jugendlichen zu Gute kommen. Am Samstagabend bietet der TuS ab 18:00 Uhr ein Abendessen an, danach um 20:00 Uhr startet der Dorfabend,

wo Ortsvereine sich in verschiedenen Spielen unterschiedlicher Prägung miteinander messen. Für musikalische Stimmung sorgen das einheimische Duo Ben Karell und Roy Glitter. Der Sonntag startet ab 10:00 Uhr mit dem Derby-Cup - ein weiteres sportliches Event mit 7 einheimischen Mannschaften. Zum Festausklang spielen dann ab 17:00 Uhr die Nixnute zum Dämmerchoppen auf. Der TuS freut sich auf alle Besucher aus nah und fern, die den Weg in das Zelt nach Rockenberg finden. Das Programm verspricht viele schöne Stunden in geselliger Sportlerumgebung wo es nicht nur um den Fußball geht. Schon jetzt bedanken sich die Verantwortlichen bei allen Helferinnen und Helfern die zum Gelingen des großen Jubiläums beitragen. Treu nach dem Motto: Lasst die Festtage beginnen - und gemeinsam Spaß haben!

Kompetenz in Sachen Fenster und Türen

Kunststoff- und Alu-Fenster  
Rollläden  
Haustüren

Industriestraße 2  
63607 Wächtersbach  
Telefon 06053 61 25-0  
[www.rieser-fenster.de](http://www.rieser-fenster.de)

### Garten- und Landschaftsbau Lehr GbR

Planung und Ausführung von:

- Pflaster- und Erdarbeiten
- Hecken und Bäume schneiden
- Montage von Zaun- und Toranlagen
- Terrassen-Neugestaltung und Sanierung u.v.m.

Günter und Carsten Lehr  
Frankfurter Straße 7 | 63674 Altenstadt  
Tel.: 06047/5357 | Mobil: 0171/3271142 o. 0151/63833366  
E-Mail: info@garten-und-landschaftsbau-lehr.de



**VHC Stockheim**  
**Glauburg.** Der Vogelsberger Höhen-Club, Zweigverein Büdingen feiert sein 100-jähriges Vereinsjubiläum aus dem letzten Jahr. Es werden verschiedene Wanderstrecken angeboten. Treffpunkt ist am Sonntag, 12. Juni um 9 Uhr am Kulturbahnhof. Weitere Informationen im Netz: <https://vhcbue-dingen.wordpress.com/>

## Exkursion ins Vogelreich

NABU Friedberg stellt fehlen der Allerweltsarten fest



Unter den Klängen des Nachtigallenkonzerts ging es entlang der Wetter durchs hohe Gras.

**Friedberg.** Bei herrlichem Wetter trafen sich in Ossenheim 15 Frühaufsteher zur Exkursion ins Vogelreich. Die beiden wichtigsten Ergebnisse vorweg: dieses Jahr scheint ein sehr gutes Nachtigallenjahr zu sein, während die Anzahl der Vogelarten mit 33 beobachteten Arten unter der Erwartung lag. Nach kurzer Begrüßung am Bürgerhaus in Ossenheim durch Axel Müller, NABU Friedberg, übernahm Dipl.-Biologe Gerd Bauschmann die Führung. Entlang der Wetter, durchs „Läuswäldchen“ bis zur Bahnstrecke begleitete die Teilnehmer ein wahres Nachtigallenkonzert. In dem dicht bewachsenen Uferland fanden sich ebenso Zaunkönig, Zilp-Zalp und etliche Grasmücken ein. „Geschätzt haben wir alleine in diesem Bereich etwa 15 Nachtigallen verhört, ein besonderes Erlebnis“, sagte Müller.

**Wichtigkeit von Ackerrandstreifen**  
Die folgende Wegstrecke führte dann durchs freie Feld. Und hier herrschte nahezu Stille, nur einzelne Feldlerchen sangen ihr Lied. In der Feldflur zeigt sich die gleiche Entwicklung wie in anderen Teilen Hessens. Große und zusammengelegte Felder, kaum Ackerrandstreifen sowie das Vorherrschen von Wintergetreide – all das zusammen bietet den Vögeln der Feldflur kaum Schutz und ausreichend Nahrung bis in den Spätsommer. Die früher üblichen Heckenstreifen fehlen fast völlig – wodurch bei zunehmender Trockenheit der Bodenerosion Vorschub geleistet wird. Es war dann schon ein besonderes Erlebnis, als zwei der inzwischen stark bedrohten Rebhühner aufflogen. Auffällig war, dass sich die meisten Feldlerchen und die beiden Rebhühner auf

Feldwegen oder Ackerrändern aufhielten. Das zeigt, wie wichtig naturbelassene Wege und breite Ackerrandstreifen für den Erhalt dieser Vogelarten und die Biodiversität sind. Im Ossenheimer Wäldchen waren wieder mehr Vogelarten zu hören. Erneut Nachtigallen, Buntspecht, Buchfink und Co. zwitscherten „was das Zeug hält“. Zurück ging es durch die mageren Reste der Streuobstwiesen. Steinkauz, Gartenrotschwanz und Goldammer – also typische Vertreter dieser Landschaft – konnten hier beobachtet werden. „Das waren neben den Nachtigallen, den Rebhühnern sowie dem Trupp Mauersegler, die wir im Ort sahen, die Highlights dieser Exkursion“, erläuterte Bauschmann. „Sorgen bereiten dagegen die sogenannten Allerweltsarten, die entweder gar nicht oder nur wie Mehlschwalben in ganz geringen Stückzahlen zu beobachten waren.“

## Tag der offenen Tür

Bei der Musikschule Bad Nauheim

**Bad Nauheim.** Ein Musikinstrument zu erlernen macht Spaß und ist eine Bereicherung für das ganze Leben. Aber welches Instrument ist das richtige? Was liegt mir oder meinem Kind? Und welche Musikurse gibt es für Klein- und Vorschulkinder? Eine Gelegenheit zur Orientierung bietet der „Tag der offenen Tür“ der Musikschule

Bad Nauheim am Sonntag, dem 12. Juni. Von 10:00 bis 13:00 Uhr ist in der Musikschule im Sprudelhof 11 die ganze Vielfalt der Möglichkeiten zu erleben, Musik zu machen. Es wird herzlich eingeladen, sich von den vielfältigen Präsentationen inspirieren zu lassen. Anfänger wie geübte Musiker finden in der Musikschule das passende Angebot.

## Zu landgräflichen Gartenlandschaften

**Bad Nauheim.** Die Fahrradtour des ADFC Bad Nauheim/Friedberg am Sonntag, 12.06.2022, führt über Rosbach, Rodheim und Kirdorf, dort entlang des Rotlaufweges nach Dornholzhausen zum Hirschgarten, einem wichtigen Element der landgräflichen Gartenland-

schaften Bad Homburgs. Das Wildgehege kam erst 1820 dazu. Nach der Mittagspause geht es über Burgholzhausen und Ober-Erlenbach zurück nach Bad Nauheim. Start ist um 10:00 Uhr in Bad Nauheim, Ludwigsbrunnen (Ecke Schwalbacher/Zanderstraße).

Ich bin **Önline,**  
weil ich mit wenig Aufwand im Netz sichtbar bin.

Für alle Branchen!

Unser Service macht es Ihnen ganz leicht

Gehen Sie Önline – mit Ihrem digitalen Auftritt in Das Örtliche.

Kontaktieren Sie uns gerne für eine persönliche Beratung:  
**Robert Krick Verlag GmbH + Co. KG**  
Kundenservice 0800 0057425  
[service@krick.com](mailto:service@krick.com)

**Das Örtliche**  
[www.dasoertliche.de](http://www.dasoertliche.de)

**ROBERT KRICK VERLAG** Ihr Verlag Das Örtliche

## Ehrungen für die Sieger

Förderverein der Wölfersheimer Schulen

**Wölfersheim.** In jedem Schuljahr führt der Förderverein der Wölfersheimer Schulen an der Jim-Knopf-Schule und der Singbergschule einen Klassenwettbewerb in den neuen Klassen 1 und 5 durch. Es geht dabei darum, neue Mitglieder zu werben, bzw. den bisherigen Bestand an Mitgliedern in der jeweiligen Klasse zu dokumentieren. Der Förderverein unterstützt seine Schulen jedes Jahr mit Spenden für viele Projekte. Den Klassenwettbewerb für das Jahr 2021 gewann die Klasse 1a. In Anwesenheit



Die Klasse 1a erhielt den Siegerscheck.

der Klassenleiterin und des Schulleitungsteams übergaben der 1. Vorsitzende Thomas Gerlach und die 2. Vorsitzende Christa Diether der Klasse den Siegerscheck in Höhe von 200 Euro für die Klassenkasse.

## Feste Zähne an nur einem Tag

Vertrauen Sie fast 30 Jahren Erfahrung in der Implantations-Chirurgie bei höchstem Qualitätsstandard

**„SKY fast & fixed“ - Für Patienten mit größeren zahnlosen Bereichen**

**Alle Vorteile auf einen Blick:**

- Feste Zähne an nur einem Tag - mit nur einem Eingriff - **am gleichen Tag sofort essen**
- Auch Nervenstränge sowie Kiefer- und Nasenhöhlen werden dadurch geschont
- Schonendes und schmerzfreies Verfahren mit zum Teil geringer Nachschwellung
- Circa 1/3 geringere Kosten als bei konventionellen Implantat-Brücken
- Geringerer Zeitaufwand gegenüber herkömmlichen Implantations-Methoden
- Hochwertiger Zahnersatz - hergestellt von unserem Zahntechnikermeister im hauseigenen Labor
- Durch die geneigte Position der Implantate im Kiefer ist der Zahnersatz sofort nach dem Eingriff belastbar
- Mehr als 20.000 zufriedene Patienten in Deutschland
- Nie mehr lockeren Zahnersatz mit Gaumenplatte oder -bügel

**Wir laden Sie ein zur kostenlosen Infoveranstaltung:**  
**Donnerstag, 21.06.2022, um 16.00 Uhr**  
in unserer Praxis (bitte nur mit Voranmeldung)  
**Telefon 069 283030**



**Dr. Steffen G. Tschakert & Kollegen**  
Goethestraße 23 · 60313 Frankfurt am Main · T 069 283030  
[www.tschakert.com](http://www.tschakert.com)

Rufen Sie und an, wir beraten Sie gerne und lassen Ihnen Informationsmaterial zukommen.

Durch seine Ausbildung in der ästhetischen und funktionellen Zahnmedizin gehört Dr. Steffen G. Tschakert zu den führenden Implantologen in Deutschland. Zahlreiche Prominente und Sportler aus dem In- und Ausland vertrauen seinem technischen Know-how.

**PURE TSCHACKERT®**  
Schöne Zähne neu erleben



Tipps  
zum Wochenende

Exakt definierter  
Druck für gesunde Beine

Modebewusstsein und Venengesundheit:  
Kompressionsstrümpfe bei Schaub Schuhtechnik

Ob im Alltag, beim Sport oder im Berufsleben: Erkrankungen wie chronische Venenschwäche, Krampfadern, Thrombose oder auch Härtefälle wie Lymphödeme schränken Ihr Leben unnötig ein. Mit einer medizinischen Kompressionsstrumpf-Therapie und einer fachgerechten Beratung von Schaub Schuhtechnik in Wächtersbach und Gründau erhalten Sie individuell ausgesuchte Kompressionsstrümpfe für sie und ihn. Dabei setzen die Experten für Ihre Bein- und Fußgesundheit auf die Kooperation mit bekannten sowie qualitativen Herstellern und bieten Ihnen unter anderem hochwertige Produkte an, beispielsweise von der deutschen Marke Bauerfeind. „Mit der richtigen Therapie können Kompressionsstrümpfe nicht nur Symptome lindern, sondern Krankheiten daran hindern, unnötig voranzuschreiten“, sagt Geschäftsinhaber Marco Kneip. Vergessen Sie zudem das Klischee des hautfarbenen Strumpfes: Schaub Schuhtechnik verfügt über ein vielseitiges Sortiment mit einer Auswahl an unterschiedlichen Modellen, Formen und Farben. Bringen Sie Farbe in Ihr Leben. Bauerfeind bringt mit seinen Produkten VenoTrain micro und VenoTrain soft Farbe in Ihr Leben. Mit dem VenoTrain

soft, dem Kompressionsstrumpf für hohe Beanspruchung, erhalten Sie eine wohltuende Massage. Er fördert die Durchblutung über die Wirkung der medizinischen Kompression heraus. VenoTrain soft ist pflegeleicht und in großer Farbvielfalt inklusive aktueller Fashion-Colors erhältlich. Ein Mikrofaser-Anteil von über 50 Prozent macht den VenoTrain micro zu einem Kompressionsstrumpf, der besonders hautfreundlich und anschmiegsam ist. Beugen Sie Besenreisern und Krampfadern vor – auch während der Schwangerschaft. Erleben Sie mehr Tragekomfort durch einen faltenfreien Sitz und Komfortzonen am Fuß.

Ödem-Kompressionsversorgung für Ihr Wohlbefinden

Kompressionsprodukte wirken nicht nur vorbeugend und gegen leichte Beschwerden, sondern sind auch eine effektive Therapie bei chronischen Lymphabfluss-Störungen. Zusammen mit manueller Lymphdrainage (MLD) und einem speziellen Bewegungsprogramm helfen sie, das Gewebe zu entstauen und ein Fortschreiten von Lymphödem zu verhindern. Mit dem VenoTrain curaflow, der Flachstrick-Kompression von Bauerfeind, verabschieden Sie



sich von Leidensdruck und Traurigkeit. Die maßgefertigten Flachstrickprodukte passen sich optimal der individuellen Form Ihrer Arme, Beine, Hände oder des Brustkorbs an. Ob klassisch, elegant oder farbenfroh: den curaflow gibt es in verschiedenen Farben. Erfahren Sie eine spürbare Entlastung Ihres Lymphgefäßsystems und erleben Sie dabei Geschmeidigkeit, Bodyshaping-Effekt, Atmungsaktivität und vor allem Lebensqualität. Die Therapie mit Kompressionsstrümpfen ersetzt jedoch nicht den Termin und das Gespräch mit einem Arzt, wie Inhaber Marco Kneip weiß. Bei Fragen hilft Ihnen Schaub Schuhtechnik gerne weiter und berät Sie mit Kompetenz. Schauen Sie also vorbei und finden Sie gemeinsam mit den geschulten Mitarbeitern den für Sie passenden Strumpf.

Lebensmittel stehen vor der Tür

Eine besondere Art der Spendenbereitschaft für die Friedberger Tafel

**Friedberg.** Wie schon mehrfach in den Medien veröffentlicht, haben viele Tafeln und somit auch die Friedberger Tafel auf Grund der erhöhten Flüchtlingszahlen einen Mehrbedarf an Lebensmitteln. Im Besonderen an langhaltbaren Lebensmitteln wie beispielsweise Reis und Nudeln. Das hat wohl einige Mitmenschen bewogen die Friedberger Tafel diesbezüglich zu unterstützen. Diese Anfragen sind herzlich willkommen. Mit diesen Personen wird dann abgesprochen wie diese Hilfe in die Tat umgesetzt werden kann.

Weg über das Geschäft nutzen

Es wird dem Spender empfohlen beim Lebensmittelgeschäft seines Vertrauens den Spendenbetrag zu hinterlegen. Die Tafel holt dann die Lebensmittel in Höhe des gespendeten Betrages bei den entsprechenden Geschäften ab. Damit ist gewährleistet, dass diese Lebensmittel auch den hygienischen Vorschriften entsprechen. Nun hat sich eine andere Art der Spendenbereitschaft bei der Friedberger Tafel gezeigt. Vermehrt mussten die

Verantwortlichen feststellen, dass Lebensmittel vor oder nach den Öffnungszeiten der Tafel einfach vor die Türen oder an die Fahrzeuge der Tafel gestellt werden. So sehr sich die Tafelaktivisten über jede Spende freuen und so gut diese Aktionen auch gemeint sind, aus lebensmittelrechtlichen und hygienischen Gründen können diese anonymen Spenden leider nicht für die Kundenausgabe verwendet werden, weil die Verantwortlichen die Verzehrfähigkeit nicht garantieren können. Deswegen bittet die Friedberger Tafel, Lebensmittelspenden während der Öffnungszeiten (Mo, Mi, Fr von 8 bis 17 Uhr) direkt in die Tafel zu bringen. Jede Spende, unabhängig von der Anzahl der Packungen, ist herzlich willkommen. Sollte es sich um eine größere Mengen han-



Tafelhelfer Thomas Hechmer mit einer „Spende der besonderen Art“.

deln ist die Tafel auch gerne bereit diese Lebensmittel direkt beim Spender abzuholen. Das Telefon ist während der Öffnungstage (06031 6844624) von 9-12 und von 13-17 Uhr in Betrieb. Auch über E-Mail (info@friedberger-tafel.de) ist eine Kontaktaufnahme möglich. Über diesbezügliche Aktivitäten freuen sich die Helferinnen und Helfer.

Nach über 65 Jahren

Nähzentrum Bergmann in Hanau schließt die Türen

Angefangen hat Seniorchef Alwin Bergmann mit seiner Geschäftsidee, Nähmaschinen in Hanau und Umgebung zu verkaufen. Auch wurden bald Nähkurse für damalige Hausfrauen angeboten. Die Frauen hatten Freude daran, ihre Röcke, Blusen und Kleider selbst zu nähen. Die Modezeitung „Burda“ war mit ihren Schnitten eine tolle Inspiration.

Mit seinem VW-Bus fuhr Herr Bergmann in die Ortschaften rund um Hanau, zeigte und verkaufte Nähmaschinen der Firma Bernina aus der Schweiz. Später kamen Fir-

men wie Pfaff, Singer, Husqvarna, Brother und viele andere Markenmaschinen



hinzu. Das erste Ladengeschäft wurde in der Steinheimer Straße 32 eröffnet. Später folgten die Langstraße, Nürnberger Straße und 2007 der Umzug in den

jetzigen Laden in der Salzstraße 20.

Günter Bergmann übernahm von seinem Vater 1986 das Nähzentrum in Hanau und kaufte 2003 den Nähmaschinenladen Schmid in Frankfurt, Fahrgasse 86, auf. Dieses Geschäft wird von Juniorchef Alexander Bergmann weitergeführt – mit Nähmaschinen, Kurzwaren und der Reparaturwerkstatt. Günter Bergmann und Frau Hildegard verabschieden sich in ihren wohlverdienten Ruhestand und bedanken sich bei vielen Kunden für ihre Treue.



- 3D-CAD-gefräste Einlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Diabetikerversorgung
- Orthopädische Maßschuhe
- Orthopädische Schuhzurichtungen
- Kompressionsversorgung
- Sport- und Funktionsbandagen

Poststraße 28  
63607 Wächtersbach

Fon. 0 60 53 / 25 33  
Fax 0 60 53 / 41 75

Öffnungszeiten  
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch 9.00 – 12.30 Uhr | Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

www.schaub-schuhtechnik.de | info@schaub-schuhtechnik.de

In der Aue 3  
63584 Gründau-Lieblös

Fon. 0 60 51 / 4 74 75 52  
Fax 0 60 51 / 4 74 75 53



**Gutschein 50 %**  
Bei einer Kompressionsstrumpfversorgung  
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.  
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.  
Gültig bis 31. 8. 2022.

**Gutschein 50 %**  
Bei einer Einlagenversorgung  
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.  
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.  
Gültig bis 31. 8. 2022.

**Der Countdown läuft:**  
**Wir schließen am 25.6.22**  
wegen Geschäftsaufgabe

**Alles muss raus !**

**Nähzentrum BERGMANN**

TEL 06181/21544  
Salzstr. 20 • 63450 HANAU  
www.NaehentrumBergmann.de

**Räumungs-Verkauf**

**70% Rabatt**  
auf fast alles.....

**20%** Nähmaschinen und Overlocks  
\*\*\* Alles solange der Vorrat reicht! \*\*\*

Sie finden uns weiterhin in Frankfurt:  
für Nähmaschinen-Inspektionen & -Service sowie Kurzwaren

**Nähmaschinen SCHMID**  
60311 Frankfurt  
Fahrgasse 86  
Tel. 069/28 10 71 www.naehmschmid.de

## Kapuziner Weißbier

diverse Sorten,  
außer Kellerweizen,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

**Aktion!**

**+ 4er Pack  
GRATIS!**

~~44.99~~

**13.99**

Entspricht einem Kastenpreis von 11,66 €

### St. Bonifatius Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,00 €

Angebot

**9.99**

### Mönchshof Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,40 €

Angebot

~~45.99~~  
**13.99**

### Helles Pülleken

Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
1l = 1,77 €

Angebot

**13.99**

### Budweiser Budvar

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,26 € Pfand,  
1l = 1,60 €

Angebot

**15.99**

**+ 2  
Flaschen  
GRATIS!**

Entspricht einem  
Kastenpreis von 14,54 €

### Paderborner Pilsener\*

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,26 € Pfand,  
1l = 0,60 €

Angebot

**5.99**

**Aktion!**

**+ 2  
Flaschen  
GRATIS!**

Entspricht einem Kastenpreis von 5,45 €

### Veltins Pilsener

„Steinie“,  
Kasten = 20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,36 €

-31%

**8.99**

### Oberbräu Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

Angebot

~~17.99~~  
**15.99**

### Licher Bier

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,02 €

Angebot

~~4.29~~  
**3.99**

### Corona

Extra, Cero 0,0 %,  
Pack = 6 x 0,355 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 3,28 €

Angebot

**6.99**

### MiXery Biermix

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
0,5 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 1,98 €

-29%

**0.99**

### Bitburger Premium Pils Fassdose

5 l-Dose,  
1l = 1,40 €

-30%

**6.99**

### Förstina Sprudel Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,44 €

Angebot

**3.99**

### Bionade

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,33 l,  
zzgl. 2,46 € Pfand,  
1l = 2,27 €

Angebot

~~10.99~~  
**8.99**

### Rapp's

Fruchtsäfte,  
Mehrfachgetränke,  
Sortiment roter  
Verschluss,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,50 €

Angebot

**8.99**

### Bitburger Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €

Angebot

**11.99**

**Aktion!**

**+ 1 Paar  
Arbeits-  
handschuhe  
GRATIS!**

### hassia Mineralwasser

diverse Sorten,  
2 Kasten à 12 x 1 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1l = 0,42 €

**Aktion!**

**DOPPEL-  
KASTEN  
+ Reiseführer  
GRATIS!**

-33%

**9.98**

### TWENTYFOUR 7 Energy

koffeinhaltig,  
0,25 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 2,36 €

Angebot

**0.59**

### Pfanner IceTea

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
2 l-Tetrapak,  
1l = 0,65 €

-28%

**1.29**

### Jive Sekt

diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 3,72 €

Angebot

~~3.29~~  
**2.79**

### Freixenet Mederano

diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 4,65 €

Angebot

**3.49**

### Aperol Aperitivo

11 %, 0,7 l-Flasche,  
1l = 12,84 €

Angebot

**8.99**

### Jim Beam Whiskey

diverse Sorten,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 14,27 €

Angebot

**9.99**

### Bizzl Limonade\*

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,75 €

Angebot

**8.99**

### Asbach Uralt

36 %, 0,7 l-Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 14,27 €

-23%

**9.99**

**+ 1 Dose  
Asbach Cola  
GRATIS!**

**ERNEUT** Wir freuen uns!  
**AUSGEZEICHNET.**



In Ihrer Nähe:



\*nicht in allen Filialen erhältlich

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

Rolle rückwärts

Ist Downshifting der Abschied vom Aufstieg?



Foto: Klaus-Dietmar Gabbert/dpa-mag

und teilweise sogar Verachtung.“ Die Wissenschaftlerin betont: „Downshifting ist nicht alleine eine wertgetriebene Entscheidung. Sie geht oft mit einem Leidensdruck vor allem durch den Wandel der Arbeit einher. Und diese Menschen finden individuelle Lösungen für ein eigentlich strukturelles Problem.“

Höher, schneller, weiter? Muss nicht unbedingt sein. Nicht für alle ist der stetige Aufstieg im Job erstrebenswert. Manche treten deshalb beruflich kürzer und nehmen auch Gehaltseinbußen in Kauf – freiwillig. Downshifting nennt man das – und kann zum Beispiel den Verzicht auf eine Führungsposition oder den Wechsel von Voll- in Teilzeit bedeuten. Oft wird eine solche Entscheidung aber erst einmal als ungewöhnlich wahrgenommen. Denn Ausbildung, Qualifikationen, Zertifikate – all das, was man in seinem Job durch Zeit und Mühe erreicht hat, verliert mitunter völlig an Wert, wie Julia Gruhlich von der Universität Paderborn erklärt. Mit welchen Widrigkeiten muss man rechnen, wenn man die rosarote Brille absetzt? „Massiv ist vor allem der Einkommensverlust“, sagt Karriereexperte und Autor Jochen Mai. Auch die Karriereoptionen nehmen ab. „Wer einen Gang zurückschaltet, kommt häufig nicht mehr für Beförderungen infrage“, gibt

Mai, der auch Gründer der Plattform Karrierebibel ist, zu bedenken. Grundsätzlich sollte man einen solchen Schritt gut abstimmen. „Der Chef muss einverstanden sein“, sagt Mai. Arbeitssoziologin Gruhlich hat mit ihren 23 Interviewpartnerinnen und Interviewpartnern zu unterschiedlichen Zeitpunkten nach dem Downshifting erneut gesprochen. Die Reaktionen auf das Downshifting waren ganz unterschiedlich: Manche erfuhren Bewunderung aus ihrem Umfeld. Manchmal waren die Reaktionen weniger positiv, so Gruhlich: „Meine Gesprächspartnerinnen und Gesprächspartner stießen auf Unverständnis

Als einer der führenden deutschen Fertighaushersteller bieten wir Ihnen eine spannende Herausforderung als

Oberbauleiter im Holzfertigbau m/w/d

Ihre Aufgaben:

- Übergeordnete Gesamtverantwortung für die ordnungsgemäße Ausführung unserer bundesweiten Bauprojekte unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, terminlichen und technischen Zielsetzung (Umsatz- und Ergebnisverantwortung)
- Koordinierung, Unterstützung, Steuerung und Führung der Bauleiter
- Unterstützung der Bauleiter bei anspruchsvollen Problemlösungen
- Regelmäßige Information und Abstimmung mit der Geschäftsleitung in allen wesentlichen technischen und personalrelevanten Aufgabenstellungen

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossenes Studium im Bauingenieurwesen oder vergleichbare Qualifikation
- Mehrjährige Berufserfahrung in einer vergleichbaren Position – idealerweise in einem Unternehmen des schlüsselfertigen Hochbaus / Fertighausbaus oder vergleichbar
- Führungspersönlichkeit mit der Fähigkeit, Mitarbeiter zu begeistern und zu binden
- Unternehmerisches Denken und Handeln sowie Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick runden Ihr Profil ab

Wir bieten:

- Interessante und verantwortungsvolle Führungsaufgabe mit Gestaltungsspielraum und Perspektive
- Firmenfahrzeug auch zur Privatnutzung
- Attraktives Vergütungspaket und umfangreiche Mitarbeiter-Benefits

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

RENSCH-HAUS GMBH, Personalabteilung  
Mottener Straße 13, 36148 Kalbach-Uttrichshausen  
Telefon 09742 91-123, personal@rensch-haus.com  
www.rensch-haus.com



Stellengesuche

Dipl.-Betriebswirt, mit vielen Jahren Berufserfahrung, sucht eine 32 Std.-Stelle im Bereich Rechnungswesen, Kenntnisse in Bank-, Kasse-, Deb-/Kreditorenbuchhaltung, OP-Verwaltung, Mahnwesen, UVA, Berichtswesen, bevorzugt im Umkreis SLÜ-GN. Chiffre 48260

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

Stellenangebote

Minijob erfahrene Büro-Allround-Kraft gesucht. Fa. Christoph Bals, Gelnhausen-Roth. Erstkontakt ☎ 0176/58910630 Mo.-Fr. 9-14 Uhr

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir Haushaltshilfen (m/w/d) in Teil-/ Vollzeit zur Betreuung unserer Kunden in Gründau, Gelnhausen u. Umgebung. Wir bieten Festanstellung, gute Arbeitsbedingungen sowie faire Bezahlung. Eigener PKW erforderlich! Kontakt zu uns ☎ 06058/8990

Haushalts-/Putzhilfe für 2 Pers.-Haushalt im Raum Hammersbach für 8-10 Std./Woche sofort und mit längerfristiger Beschäftigung bei guter Bezahlung gesucht. ☎ 0170/7810528

Pädagogische Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Schulbetreuungen in Maintal gesucht. Verschiedene Vertragsformen möglich. Bewerbungen bitte an: lortz@kaleidoskopev.de. www.kaleidoskopev.de

Hotel in Gelnhausen-Hailer sucht Zimmerreinigungskräfte (m/w/d), auf Minijob-Basis oder Teilzeit, für Hotelzimmer. ☎ 0151/15225558

Die Bad Orb Kur GmbH ist für die Förderung von Kur und Tourismus zuständig. Als touristisches Dienstleistungsunternehmen sind die Bereiche Information & Service, Marketing, Veranstaltungen und Liegenschaften die Schwerpunkte unserer Arbeit.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt möchten wir unser Team verstärken und suchen einen

**Infrastrukturmanager (m/w/d) in Vollzeit**

für die Liegenschaften der Kurgesellschaft Bad Orb

Ihre Aufgaben und unser Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Website unter [www.bad-orb.info](http://www.bad-orb.info). Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung bis 15.07.2022:

**Bad Orb Kur GmbH**  
z. Hd. Herrn Walter | Kurparkstraße 2 | 63619 Bad Orb | [bewerbung@bad-orb.info](mailto:bewerbung@bad-orb.info)

**Ille Papier-Service GmbH** steht für Qualität und Service im Bereich der Waschraumhygiene. Mit 34 Service-Niederlassungen, rund 40.000 Kunden und über 500 Mitarbeitern sind wir ein führender Anbieter mit Spitzenprodukten und hohem Servicestandard. Für unsere Firmenzentrale in **Altenstadt** suchen wir **Verstärkung**.

## Sachbearbeiter Kundenbetreuung m/w/d

Sie sind auf der Suche nach einem sicheren Arbeitsplatz in einem wachstumsstarken Unternehmen? Sie möchten Ihre Erfahrungen in der Kundenbetreuung einbringen und unser Team bereichern? Dann sagen wir „Herzlich Willkommen bei Ille!“

**Ihre Voraussetzungen:**

- Abgeschlossene kaufm. Ausbildung/Studium
- Serviceorientierung ist Ihnen ein Anliegen
- Freundlichkeit und Kommunikationsstärke zeichnen Sie aus
- Sie engagieren sich gerne für Ihr Team und übernehmen Verantwortung
- Das Arbeiten mit modernen EDV-Systemen fällt Ihnen leicht

**Ihre Aufgaben:**

- Sie sind ein qualifizierter Ansprechpartner für unsere Kunden
- Im engen Austausch mit Ihren Kollegen sorgen Sie für einen optimalen Service
- Sie behalten den Überblick über komplexe Vorgänge zur Gewährleistung der Kundenzufriedenheit
- Sie managen Reklamationen und organisieren sinnvolle Lösungen

**Wir bieten:**

- Angenehme und familiäre Arbeitsatmosphäre in einem engagierten Team
- Regelmäßige Teilnahme an Workshops und Integration in Projekte
- Modernste Arbeitsmittel und großzügige Räumlichkeiten
- Individuelle Förderung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung, bevorzugt online über unser Karriereportal unter [www.ille.eu](http://www.ille.eu) oder per E-Mail an [personal@ille.de](mailto:personal@ille.de). Für Rückfragen erreichen Sie uns unter 06047 980-9503. **Ille Papier-Service GmbH, Industriestraße 25, 63674 Altenstadt**

Stad Oberhessen **NIDDA**

### Stellenausschreibung

Die Stadt Nidda sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Soziales, Fachgebiet Sozialstation

**eine Fachkraft Kranken- bzw. Altenpflege (m/w/d)**  
(unbefristete Teilzeitstelle mit 19,50 Wochenstunden)

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf der Homepage der Stadt Nidda unter [www.nidda.de](http://www.nidda.de).

Anstalt des öffentlichen Rechts des Main-Kinzig-Kreises

Sie suchen eine neue berufliche Perspektive mit sozialpolitischer Verantwortung und einen Arbeitgeber, der Sie in Ihrer beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützt? Dann sind Sie bei uns richtig!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unser Jobcenter mit unterschiedlichen Standorten

**Leistungssachbearbeiter\*innen (m/w/d)**

**Fallmanager\*innen (m/w/d)**

**Mitarbeiter\*innen zur Unterstützung der Leistungssachbearbeitung (m/w/d)**

**Mitarbeiter\*innen im Servicebüro (m/w/d)**

im Bereich der Grundsicherung für Arbeitsuchende nach dem SGB II.

Die Stellenausschreibungen mit allen relevanten Informationen finden Sie unter: [www.kca-mkk.de](http://www.kca-mkk.de) / **Arbeiten im KCA**

Bitte bewerben Sie sich direkt über unser Jobportal.

[www.kca-mkk.de](http://www.kca-mkk.de)

**Geschäftszeichen: 11.1/2/51/2022**

Für das Amt für soziale Förderung und Teilhabe mit Sitz im Main-Kinzig-Forum in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, zur Verstärkung unserer Abteilung Leben im Alter, eine/einen

### Demenzbeauftragte/ Demenzbeauftragten (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

[www.mkk.de](http://www.mkk.de) > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

## TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Langenhain-Ziegenberg
- Bad Nauheim Stadt
- Bad Nauheim Wisselsheim
- Bad Vilbel Dortelweil
- Bad Vilbel Gronau
- Bad Vilbel Massenheim
- Bad Vilbel Stadt
- Friedberg Stadt
- Friedberg Ockstadt

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN**  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (06051) 833 292 oder -293 · Telefax (06051) 833 288  
E-Mail: [Vertrieb@gnz.de](mailto:Vertrieb@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)

# Einsatz für die Gesellschaft

## Herausragendes Engagement: Verleihung des Sozialpreis 2020 und 2021

**Wetteraukreis.** Das Ehrenamt vor Ort würdigen und sichtbar machen: Das ist die Idee hinter dem Wetterauer Sozialpreis, der jährlich verliehen wird. Landrat Jan Weckler und Erste Kreisbeigeordnete und Sozialdezernentin Stephanie Becker-Bösch konnten im Bürgerhaus Nieder-Florstadt nun gleich vier Vereine und Initiativen für ihr herausragendes soziales Engagement auszeichnen. In feierlichem Rahmen hat der Wetteraukreis in dieser Woche die Sozialpreise für die Jahre 2020 und 2021 verliehen. Aufgrund der Pandemie musste die Verleihung an die Preisträger im vergangenen Jahr leider ausfallen. „Umso mehr freue ich mich, dass wir heute gleich vier sehr unterschiedliche Preisträger ehren können – ihr Engagement ist genauso facettenreich wie das gesamte soziale Spektrum in der Wetterau“, erklärte Erste Kreisbeigeordnete Stephanie

Becker-Bösch, die durch die Veranstaltung führte. Im Gespräch auf dem „schwarzen Sofa“ nutzten die Preisträgerinnen und Preisträger noch einmal die Gelegenheit, den rund 80 Gästen ihre jeweilige Initiative in persönlichen Worten vorzustellen. Liedermacher Thomas Gerlach aus Wölfersheim umrahmte die Programmpunkte mit seinen außergewöhnlichen und nachdenklichen Gitarrenstücken.

### Sozialpreis 2020 geht nach Büdingen

Den Sozialpreis 2020 erhielt das Lacrima-Elterncafé in Büdingen. Die Ehrenamtlichen haben ein Angebot für Familien geschaffen, die den Tod eines Elternteils verkraften müssen. Die Treffen sind offen und kostenfrei: Sie bieten den Hinterbliebenen damit einen ungezwungenen Rahmen, um ihre Trauer zu verarbeiten –

und geben Impulse zum Leben mit den Kindern ohne Partner. Über die Belobigung 2020 freute sich die Münzenberger Initiative „Wir machen. Für ein Kinderlachen.“ Sie stützt sich auf Solidarität und ehrenamtliches Engagement von Kindern und Jugendlichen für die eigene Generation in Not. In den vergangenen 13 Jahren konnte sie durch Aktionen und Veranstaltungen mehr als 50.000 Euro für den guten Zweck sammeln und die eigene Generation dafür sensibilisieren, wie wichtig soziales Engagement ist.

### Auszeichnungen vom Jahr 2021

Mit dem Sozialpreis 2021 wurde die Bürgerhilfe Florstadt ausgezeichnet: Sie setzt sich seit 16 Jahren mit vielen ehrenamtlich Aktiven für benachteiligte und gehandicapte Menschen jeden Alters ein. Dank der Bürgerhilfe-Daten-



Bei der Preisverleihung: Landrat Jan Weckler, Charlotte Junker (Philip Julius), Dieter und Anneliese Eckhardt (Bürgerhilfe Florstadt), Melanie Hinze (Lacrima-Elterncafé Büdingen) und Lea Schaba (Wir machen. Für ein Kinderlachen.) (von links)

bank finden Helferinnen und Helfer und Hilfesuchende zusammen. Der Bad Vilbeler Verein Philip Julius erhielt die Belobigung 2021: Das Team aus Pädagogen, Ärzten, Therapeuten, Juristen, Bankern und Künstlern unterstützt Familien mit mehrfach schwerst-

behinderten Kindern, die rund um die Uhr gepflegt werden müssen. Zu den Gründungsmitgliedern gehören die Eltern von Namensgeber Philip Julius und Menschen, die ihn betreut, gepflegt und begleitet haben. Landrat Weckler betonte bei der Preisübergabe:

„Wir brauchen Menschen wie Sie, die sich ehrenamtlich für andere engagieren, ohne gleichzeitig nach einer Gegenleistung zu fragen. Ohne Ihren Einsatz wäre die Wetterau um viele tolle Ideen und Initiativen ärmer. Dafür bedanke ich mich ganz herzlich.“

## Es hat sich einiges getan

### Jagdhütte im Södeler Wald in Eigenleistung erneuert



Klimaschutzmanager Markus Michel, Bürgermeister Eike See, die Jagdpächter Tim Griebshammer und Herbert Katzer und Jäger Andreas Merger vor der erneuerten Hütte im Södeler Wald.

**Wölfersheim.** Seit vielen Jahren befindet sich im Södeler Wald eine kleine Hütte, die in die Jahre gekommen war. Die Jagdpächter Tim Griebshammer und Herbert Katzer und Jäger Andreas Merger haben die Hütte erneuert. Bürgermeister Eike See und der im Rathaus zuständige Klimaschutzmanager Markus Michel haben sich gemeinsam vor Ort überzeugt. Im vergangenen Jahr haben Tim Griebshammer und Herbert Katzer das Jagdrevier in Södel übernommen. Seither hat sich einiges getan. So wurden etliche alte und nicht mehr ansehnliche Hochstände abgerissen oder erneuert. Eines der größten Projekte war aber sicher die Erneuerung der Hütte im Södeler Wald in Richtung Rockenberg.

### Hütte komplett überholt

Die alten Anbauten und das Dach wurden abgerissen. Die Hütte selbst wurde neu verkleidet. Als Anbau und Unterstand wurde ein abgerissenes Außengebäude der Kinderstube am Weißen Turm wieder verwendet. Im Rahmen der Sanierung musste ein Abstellraum weichen und kann nun sinnvoll weiter verwendet werden. Durch die offene Gestaltung des Unterstandes können

auch Wanderer und Spaziergänger bei schlechtem Wetter Schutz finden. Rund um die Hütte wurde bereits eine Teilfläche gepflastert, in der auch eine Feuerstelle vorgesehen wurde. Die Hütte dient den Jägern zur Lagerung von Materialien und als Treffpunkt. Die Gemeinde hat daher die Kosten für die Materialien übernommen und die Jäger haben die Arbeiten in Eigenleistung durchgeführt. Ortsansässige Firmen haben sie dabei auch mit Material und Maschinen versorgt und befreundete Handwerker tatkräftig unterstützt.

### Lob vom Bürgermeister

„Die Jäger haben hier tolle Arbeit geleistet. Noch mehr freut es mich, dass alte Materialien wiederverwendet werden konnten. Ich danke allen, die daran beteiligt waren. Die Arbeit und Bedeutung der Jagdpächter wird oft unterschätzt. Sie nehmen viele wichtige Aufgaben wahr“, lobt Bürgermeister Eike See und ergänzt: „Eine Besonderheit in Södel ist, dass jeder in den Genuss heimischer Wildprodukte kommen kann.“ In der Nähe des Kirchplatzes steht ein Automat, an dem Tim Griebshammer die verschiedenen Wildprodukte aus heimischen Beständen anbietet.

# EXTRA SPAR- WOCHENENDE

## Freitag - Samstag 17.-18. Juni

**HÄNGESESSEL HABANA**, 100% Baumwolle (Bio, GOTS-zertifiziert), Webdichte 278 g/m², Bambus (FSC®-zertifiziert), L160 x B110 cm, Belastbarkeit bis 130 kg, 4607556.01

**129.90**

# porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

**6 TEILIG**

**SOLANGE DER VORRAT REICHT**

**STAND UP PADDLE-SET**, PVC, versch. Größen, best. aus: Brett, Paddel, Rucksack, Leine, Hochdruckpumpe und Reparatur-Kit 0141235...

B86/H15/T335 cm, mit abnehmbarem Sitz, bis 130 kg belastbar -02 **229.99** statt 691,-

B71/H10/T285 cm, bis 90 kg belastbar 00

**-63%**

**413,-**

**ab 149.95**

**STAND UP PADDLE-SET**

Alles Abholpreise. Aktionsrabatt bei diesen Artikeln bereits berücksichtigt.

# 20%

## AUF ALLES

ohne Wenn und Aber\*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

**Lust auf Abhängen? Wir wissen wie!**

🛋️ ❤️ 🛏️

**Rabatt vom 17.-18.06.2022 gültig!**

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2  
Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0  
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig vom 17.-18.06.2022.

Shopp dich glücklich auf

**porta.de** 🛒 ❤️ 😊

• Lieferung nach Hause  
• Abholung per Click & Collect



# Maut und Tempolimits

Vor der Reise Verkehrsregeln checken

Ob Tempolimits, Parkverbote oder Mautgebühren – jedes EU-Land hat seine eigenen Regeln und die sind teilweise recht kurios. In Italien kann laut ADAC bei zu viel Promille am Steuer schlimmstenfalls das Auto zwangsversteigert werden.

Einige Aspekte und Besonderheiten, die Reisende im Blick haben sollten: Mautgebühren und Durchfahrtsverbote. Auch wer ein Land nur durchreist, sollte sich über mögliche Mautregeln informieren. Laut dem Europäischen Verbraucherzentrum gibt es etwa in Italien auf der Autobahn Autostrada Pedemontana keine Mautstellen mehr. Die Fahrzeuge werden elektronisch erfasst, man bezahlt per App oder online. Wer nicht innerhalb von 14 Tagen zahlt, dem droht ein Mahn- und Inkassoverfahren.

In Schweden gibt es etwa in Stockholm und Göteborg eine City-Maut. Sie wird automatisch erhoben, sobald man die Kontrollstation passiert. Die Rechnung kommt per Post. Im historischen Zentrum einiger italienischer Städte wie Florenz oder Rom gibt es Ein- und Durchfahrtsverbote zu bestimmten Zeiten, die per Video überwacht werden. Westen Hotel in solch einer Zone liegt, der kann bei rechtzeitiger Nachfrage aber eine Zufahrtsgenehmigung erhalten. Wer im Ausland ein Tempoli-



Ob Italien oder Spanien: Jedes EU-Land hat seine eigenen Verkehrsregeln - und die sind teilweise recht kurios.  
Foto: Karl-Josef Hildenbrand/dpa/dpa-mag

mit überschreitet, muss ohnehin meist tief in die Tasche greifen. Für Fahranfänger gelten oft noch einmal Sonderregelungen. So gibt es nach ADAC-Angaben in Frankreich, Italien und Kroatien spezielle Geschwindigkeitsbegrenzungen. In Frankreich wiederum gelten teils bei Nässe andere Tempolimits als auf trockener Straße. Dafür dürfen in Österreich Elektroautos zum Teil schneller fahren. Das 100-Stundenkilometer-Tempolimit auf man-

chen Strecken dürfen auch Fahrer aus dem Ausland ignorieren. Voraussetzung: Sie müssen ein E-Kennzeichen am Wagen haben.

### Knöllchen für Falschparker

Wer nicht gut informiert ist, wird schnell zum Parksünder. So gelten laut dem ADAC in Griechenland Halteverbotschilder mit einer senkrechten Linie in der Mitte in unge-raden Monaten, die mit zwei

Linien dagegen in geraden. Übrigens verdoppeln sich hier generell Geldbußen, wenn nicht innerhalb von zehn Tagen bezahlt wird. Dagegen gibt es in Spanien 50 Prozent Rabatt, wenn innerhalb von 20 Tagen gezahlt wird. In Frankreich können Falschparker ihre Knöllchen gleich im Tabakladen (der Bar Tabac) vor Ort zahlen, dort gibt es auch eine Quittung. Genaue Informationen für das eigene Reiseziel und die Transitländer gibt es im Netz beim ADAC. Das Europäische Verbraucherzentrum stellt alle Infos zu den EU-Ländern auf der Auto-App.eu zur Verfügung – auch mit praktischer Reiseweg-Übersicht.

### Anhänger

Große Auswahl an HUMBAUR + PONGRATZ Rückwärts- und Dreiseitenkipper auf Lager  
Anhänger-Großmarkt WOLF  
Tel. 0 64 09 - 16 00

### Motorräder

Honda 500 X, Bj. 2019, TÜV 03/2023, 10.500 km, VB 5.700,- €.  
☎ 0151/15797140

### Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar!  
☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel.  
☎ 0170-9669002

# Defekte Gasanlage beim Wohnmobil

Fehlende Prüfung kostet Versicherungsschutz

Eine defekte Gasanlage im Wohnmobil oder Wohnwagen kann nicht nur selbst gefährlich werden, sondern auch den Kfz-Versicherungsschutz kosten. Fehlt nach einem Unfall der Nachweis über eine bestandene Gasprüfung, könne dies nach Angaben der Sachverständigen-Organisation KÜS von den Versicherern als grobe Fahrlässigkeit gewertet werden. Der Kaskoschutz könne verweigert werden, bei der Haftpflicht könnten Versicherungen Kunden in Regress nehmen. Die regelmäßige Wartung

empfiehlt sich noch aus einem weiteren Grund: Viele Campingplätze gewährten Gästen mit Wohnmobil oder Caravan ebenfalls nur mit bestandener Gasprüfung Zugang. Halter könnten diese gemeinsam mit der Kfz-Hauptuntersuchung (HU) vornehmen lassen, so die KÜS. Weil die Gasprüfung aktuell nicht mehr Pflichtbestandteil der HU sei, empfiehlt die Organisation, sich mit dem Anliegen vorab anzukündigen. Der Preis für die Gasprüfung liege je nach Aufwand zwischen 30 und 60 Euro.

dpa

### Pkw Ankauf

V&S PKW-Ankauf! Rufen Sie uns an o. senden Sie Bilder u. Fahrzeugdaten per WhatsApp an  
☎ 0152/26315092 o. 0171/2760410  
GN-Hailer, Altenhaßlauer Weg 3

An alle lieben Leser: Kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053-7068811 oder 0152-54658507

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar.  
☎ 06403/9688211/ 0176/23479199

### Reisemobile

Vermietung von Wohnmobilen ab 88,- €! Ferientermine + Buchungslücken noch frei zu Sonderpreisen. www.mk-reisemobile.de oder  
☎ 06053/4850

### Reisemobile



Familie mit Kind sucht Wohnmobil oder Wohnwagen, ausschl. von privat! Bitte einfach mal alles anbieten! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
☎ 01520-8264256

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

**Hüttel rent** vermietet Reisemobile und Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen • Info: 06181-42433-40  
www.huettlrent.de

## ImmobilienMarkt

# Immobilienkauf mit Plan

Eigenen Bedarf kritisch hinterfragen

Wer eine Immobilie kauft, will sie vorher gründlich prüfen. Doch dafür ist oft wenig Zeit – in gesuchten Lagen stehen die Interessenten Schlange. Wer sich systematisch vorbereitet, kann die Angebote jedoch schneller filtern.

Um beim Kauf der Traumimmobilie möglichst wenig Kompromisse eingehen zu müssen, sollten Kaufinteressenten zuerst ihren Bedarf kritisch hinterfragen: In welcher Lage wollen wir wohnen? Wie viele Zimmer brauchen wir jetzt und zukünftig? Wie viel Platz benötigen wir mindestens und höchstens? Das hilft Käufern, bereits beim Sichten von Anzeigen, den Fokus auf das Wesentliche zu legen. Viele Angebote fallen dann schon durch das Raster. Ebenso wichtig ist eine solide Finanzierung: Wie viel Eigenkapital ist vorhanden? Wie viel Kredit ist erforderlich? Wichtig ist außerdem, mindestens zehn



Nur die Ruhe! Ein Immobilienkauf will wohlüberlegt sein.  
Foto: Postbank

Prozent des Kaufpreises für Grunderwerbssteuer und Notar- und Grundbuchkosten einzuplanen. Hinzu kommen in der Regel noch Maklerkosten.

Nur wenn eine Immobilie den individuellen Bedarfs- und Finanzcheck besteht, sollte man ihren Kauf erwägen. Dann sollten Interessenten die Pläne und den Grundriss genau

prüfen und sich alle Fragen zum Angebot notieren. Hilfreich sind dabei die Checklisten der Verbraucherzentralen. „Besonders gründlich sollten Bausubstanz, Heizungstechnik und der eventuelle Modernisierungsbedarf der Immobilie unter die Lupe genommen werden, am besten von einem Sachverständigen“, rät Thomas Mau von der BHW Bausparkasse. „Mängel in diesen Bereichen führen zu hohen Sanierungskosten.“

Auch die Einsicht in den Bauplan ist wichtig. Er sagt aus, welche Anbauten auf dem eigenen und den Nachbargrundstücken erlaubt sind. Seriöse Verkäufer legen auch die Baugenehmigung der Immobilie vor. Ob sie durch eine Hypothek belastet ist, geht aus dem Grundbuchauszug hervor. Mau rät Käufern, sich nicht unter Druck setzen zu lassen. „Das Risiko, Verluste zu erleiden, ist zu hoch.“

### Garagen

Garagen, Lager, Parkplätze, 5-45 m², in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

### Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Acker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 01 71-5734404

Suche ruhig gelegenes Baugrundstück im Main-Kinzig-Kreis, eine Größe zwischen 450 u. 700 m² wäre wünschenswert. Preis auf VB.  
☎ 0170/3173048

Mittelhessen-Bote  
Finden + Verkaufen

### Immob.-Gesuche

Familienvater, finanziell abgesichert, sucht im Kreis GN (+20 km), Ein-/Mehrfamilienhaus, für die Familie, gerne auch ein älteres, renovierungsbed. Haus. Belohnung bei Tipp. Kontakt: ☎ 06051-8859145

### Immobilien

Wir kaufen Ihre Immobilien  
sofort o. bewerben sie bundesweit.  
☎ 0 66 25 - 18 20  
Immobilien-Sofortkauf.de

### Mietgesuche

56-jährige Frau mit ehrenamtlicher Tätigkeit sucht eine 1-2 Zi.-Wohnung in Gelnhausen-Altenstadt bis 400,- € Kaltmiete. ☎ 06042/5480981

### Vermietungen

Bad Orb: Biete hellen, etwa 30 m² großen Raum in freundlicher, zentral gelegener, seit vielen Jahren gut etablierter psychotherapeutischer Praxis (Büro, Wartebereich, Patient\*inrentoilette) für Psychotherapeut\*innen, Kursleiter\*innen, Berater\*innen und Supervisor\*innen auch stunden- oder tageweise zur Untermiete ab sofort. Mobil: ☎ 0176/43325545

Bad Orb, Nähe Kurpark, 3-ZKB, 115m², 1. OG, 2 Balkone, Gä.-WC, Bad mit begehrter Dusche u. WC, Parkplatz, Miete: 650,- € + 200,- € Uml. + 2 MM Kt. ☎ 06052/5717

Helle 2 Zi.-Whg., EBK, Bad, Abstellr., 55 m², Stellpl. PKW, Außenbereich, 650,- € warm + 2 MM Kt., frei ab 01.07., Gründau, mögl. Einzelperson. ☎ 06058/9188137

Gründau Rothenbergen: 2 ZKB, Balkon, 70 m², 430,- € + Nk + Kt. ☎ 0176/25033073

# Bereit für die neue Grundsteuer?



**Ab 01.07. Ihre Erklärung abgeben!**

**Telefonische Erreichbarkeit:**  
Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr  
Juni & Juli auch **samstags** 8 – 13 Uhr

**Unser Service für Sie:**

- **Hotline für Fragen zur elektronischen Abgabe mit ELSTER 0800 522 533 5**
- **Kontakt mit Ihrem Finanzamt: telefonisch oder nach Terminvereinbarung**
- **www.grundsteuer.hessen.de**

# NORMA®

# MAXIMAL sauber!

Über **100 Artikel** – jetzt in Ihrer Filiale, z.B.

ab Montag,  
13. Juni

**Weißer Riese** Universal Pulver, Color Pulver 4,4-kg-Packung, Universal Gel oder Color Gel 4-l-Flasche, für 80 Waschlösungen (pro Waschgang –,14) je Artikel

**28% billiger**  
zum Vergleich: UVP 19 Waschlösungen = 3,65

**10,99\***

**80 WL**

**Glanz Platinum** Alles in 1 mit Extra-Trocken-Effekt 65-Tabs-Packung (1 Tab = –,10) **Megapack**

**Alles in 1** mit Extra-Trocken-Effekt 90-Tabs-Packung (1 Tab = –,07) je Packung

UVP 8,99

**6,66\***

**25% billiger**

**Profi-Abfallsäcke** besonders reißfest und perforiert auf der Rolle – dehnfähig, recycelbar, ideal für Handwerker, 20x240-Liter-Rolle oder aus Altmaterial hergestellt 50x120-Liter-Rolle je Rolle

**20x240 Liter**

**50x120 Liter**

**5,99\***

**Perwoll** Waschmittel **Renew Wolle** für 40 Waschlösungen (pro Waschgang –,17) oder **Renew Color** für 50 Waschlösungen (pro Waschgang –,14), 3-l-Flasche je Flasche

**24% billiger**  
zum Vergleich: UVP „Renew Color“ 24 Waschlösungen = 4,45

**6,99\***

**Lenor** Weichspüler **Goldene Orchidee** oder **Amethyst** **Blütenraum**, 1,4-l-Flasche für 56 Waschlösungen (pro Waschgang –,05) je Flasche

**11% billiger**  
zum Vergleich: UVP 36 Waschlösungen = 2,25

**2,95\***

**56 WL**

**Saubermay** **Spül-/Waschmaschinen-Pflege** Intensiv-Spülmaschinen-Pflege Citrus- oder Apfelfduft oder **Waschmaschinen-Pflege-Reiniger** mit Frischduft • Verlängert die Lebensdauer • Hygienische Sauberkeit • Entfernt Kalk, Waschmittelreste, Ablagerungen und unangenehme Gerüche, 2x250-ml-Flasche (1 l = 4,98) je 2er-Pack

**Doppel PACK** Auch mit Apfelfduft!

**2,49\***

**Saubermay** **Spül-/Boden-/Universaltuch** Bodentuch, Microvlies-Spültuch 4-Stück-Packung oder **Universaltuch** 9-Stück-Packung je Packung

**NEUE MOTIVE**

Schmetterlinge  
Punkte  
Kätzchen

**1,99\***

**Dr. Beckmann** **Fleckenteufel** Obst & Getränke, Blut & Eiweiß-haltiges oder Fett-haltiges & Saucen 50-ml-Flasche (1 l = 35,-) je Flasche

**10% billiger**  
UVP 1,95

**1,75\***

**Spezialitäten aus OSTEUROPA**

**KOMETA** **Echte ungarische Salami classic** 1-kg-Packung (1 kg = 9,99) je Packung

UVP 12,99

**9,99\***

**1 kg**

**23% billiger**

**Horalky/Mila** Slowakei – Mila: Waffeln gefüllt mit einer Milchcreme und halbseitig mit Schokolade überzogen; Horalky: Waffeln mit Erdnusscremefüllung 5x50-g-Packung (1 kg = 7,96) je 5er-Pack

**1,99\***

**20% billiger**  
zum Vergleich: UVP Einzelriegel = –,50

**5er-Pack**

**Wetzel** **Oblaten** nach dem böhmischen Original Rezept gebacken, Karlsbader Oblaten

125-g-Packung (1 kg = 15,12), Schoko-Creme oder Nougat-Creme 150-g-Packung (1 kg = 12,60) je Packung

UVP 2,19

**1,89\***

**13% billiger**

**Original tschechisches Bier** 2-l-Flasche, zzgl. –,25 Pfand (1 l = –,75) je Flasche

UVP 1,79

**1,49\***

**2 Liter**

**16% billiger**

## NORMA® IMMER MEHR FÜRS GELD!

SEIT ÜBER 50 JAHREN – IMMER DER BESTE PREIS

**XXL-Komfort-Sonnenliege mit Polsterung** ca. 193 x 67 x 48 cm • Gestell aus witterungsbeständigem Aluminium • Platzsparend zusammenklappbar • Mit wetterfestem und abwaschbarem Textilbezug • 5-fach verstellbare Rückenlehne mit Kissen, Komfort-Liegehöhe und Sonnendach 3 Jahre Garantie

**XXL** Komfort-Liegehöhe ca. 48 cm für bequemes Aufstehen ca. 16 cm mehr als Standard-Sonnenliegen

**Inklusive Kissen**

**Anthrazit**

**Extra hoch ca. 48 cm**

**79,99\***

**24 Auch online**

**Apfelgrün** **Blau**

**Rasenteppich** • Individuell zuschneidbar • UV- u. witterungsbeständig, wasserfest • Extra dichter Flor • 100% Polypropylen Mit Drainagenoppen

ca. 100x300 cm (1 m² = 3,33) **9,99\***

ca. 200x300 cm (1 m² = 3,-) **17,99\***

Premium ca. 100x200 cm (1 m² = 9,-) **17,99\***

**Profi-Trennvlies** ca. 25 m x 1,5 m • Extra reißfest • Lässt Wasser und Feuchtigkeit durch • Auch für Bodenplatten und Pflastersteine (1 m² = –,48) Braun

**Extra lang, ca. 25 m**

**Schwarz**

**je Ausführung 17,99\***

**Hochbeet-Noppenfolie** ca. 0,9 m x 6,5 m • Schützt das Holz vor Staunässe (1 m² = 3,08) Schwarz

**BAUFIX Dekor-Langzeitlasur 5 Liter** • Witterungs- und UV-beständig • Für viele Nadel- und Hart-hölzer • Atmungsaktiv • Inhalt: 5 Liter reichen für ca. 50 m² (pro Anstrich, je nach Untergrund) (1 l = 2,-) je Dose

**ÖKO-TEST** BAUFIX® Dekor-Langzeitlasur getestet wurde Faktor Keller **sehr gut** Ausgabe 10/2009

Getesteter Farbton: Kiefer

**54% billiger**  
UVP 21,99

**9,99\***

**24 Auch online**

**Große Farbauswahl**

|              |             |
|--------------|-------------|
| Nussbaum     | Dunkelbraun |
| Teak         | Mahagoni    |
| Eiche hell   | Kastanie    |
| Palisander   | Kiefer      |
| Eiche Dunkel | Pinie       |

geprüft durch INSTITUT FÜR LACKE UND FARBEN e.V. MAGDEBURG 12/2015

www.baufix-online.com/pruefberichte

**selbst ist der Mann** SELBST AUSPROBIERT FAZIT: TTTTT Bewertung mit „SEHR GUT“ Ausgabe 12/2015

www.selbst.de

**powerTEC** **Profi-Pinsel „PRO“ 8tlg.** • Hohe Deckkraft durch hochwertige Borsten • Ergonomische Griffe

**Lack-pinsel-Set**

**Anstreich-Set**

**je Pinsel-Set 4,99\***

**24 Auch online**

**Acryl-pinsel-Set**

**Lasur-pinsel-Set**

**FSC** Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldbewirtschaftung FSC® M011917 Stiel

**Solar-Dusche** für warmes Wasser ohne Strom • Kompatibel mit allen marktüblichen Stecksystemen und Gartenschläuchen • Metallstandfuß mit Montagemöglichkeit • Teilbar für einfachen Transport und platzsparende Lagerung • Praktisches Wasserablassventil • Höhe ca. 2,17 m

**Großer Luxus-Regen-duschkopf**

**Kalt-/Warm-wasser-Einhand-mischer**

**25% billiger**  
UVP 199,-

**149,-\***

**24 Auch online**

**Großer Wasserspeicher mit ca. 35 Liter Fassungsvermögen**

**Wasserhahn als Fußdusche oder zur Befüllung von Gießkannen etc.** (ohne Bodenplatte)

**Sonnenschirm** rechteckig ca. 2 x 3 m • Robuster Polyesterbezug • Mit Neigungsfunktion und Kurbelmechanismus • Praktische Haubenbelüftung • 6 Stahl-Profilstreben und stabiles Alu-Gestellrohr, Ø ca. 38 mm 3 Jahre Garantie je Ausführung

**XXL** ca. 2 x 3 m

**Beige**

**Auch erhältlich:** Terra Grün Anthrazit

**39,99\***

**24 Auch online**

**KRAFT** **Innenbau-Helfer** Made in Germany

**Acryl-Dichtstoff Weiß** 310 ml (1 l = 6,42); **Montage-Kleber** 450 g (1 kg = 4,42); **Reparatur-spachtel** 500 g (1 kg = 3,98)

**je Ausführung 1,99\***

**Acryl-Dichtstoff** **Montage-Kleber** **Reparatur-spachtel**

**Lisanne** **Sandale** oder **Pantolette in H-Weite** für Damen • Pflegeleichtes und anschmiegsames Obermaterial • chromfrei gegerbte Lederdecksohle • Leichte und flexible PU Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

**komfortable H-Weite**

**Rot** **Schwarz**

**14,99\***

**Eden** **Sneaker-Socken** 10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 je 10 Paar

**5,99\***

**Oeko-TEX®** STANDARD 100 by OEKO-TEX®

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

**24** Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

**NORMA 24** **ÜBER 30.000 ARTIKEL** einfach & bequem online bestellen unter **[www.norma24.de](http://www.norma24.de)**

**HIER GEHT'S ZU UNSEREM ONLINESHOP**

**NORMA**

**www.norma-online.de**

NORMA24 Online-Shop GmbH & Co. KG, Manfred-Roth-Str. 7, 90766 Fürth  
NORMA Lebensmittelbetriebelbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg